

そよ風

2021年
No.124

横浜市港北国際交流ラウンジ

KOHOKU INTERNATIONAL LOUNGE

令和3年度 活動を開始しました

(特非)港北国際交流の会 理事長 鬼頭 幸久

昨年度は未知の新型ウイルスが世界を震撼させ、ラウンジ全体の日常活動にも大きな変化を余儀なくされた1年間でした。そのコロナ禍にあって、ボランティアの方はじめ、すべての利用者の方々に、感染対策にご理解とご協力いただき改めて御礼申し上げます。第三波が収まりつつあるとはいえ、下げ止まりの傾向にあり、未だ予断は許されない状況です。

さて、昨年度は教室活動、各種イベント等、十分に実施出来ませんでした。一方、新たな取り組みもできました。特に「ワクワク・おんらいん」、「教室活動」「業務効率化」を始めとしたデジタル化、オンライン化による試みです。今年度も計画全ての活動が対面で実施できるとは限りません。

事業目的を実現すべく持てるポテンシャルの最大化を目指し、また、ハイブリッドで対応できることが求められます。そのための環境整備は必須であり、実装する上でもデジタル対応人材育成、スキルアップは重要課題となります。

このコロナ禍にあって世界の潮流として国際性、創造性、文化性が挙げられています。老若男女問わず在住外国人、近隣住民区別なく信頼を得て、地域社会が豊かになるよう、ラウンジが必要とされる“場”でなければなりません。そのためにも「港北国際交流ラウンジ」全体として機能、役割もより一層の価値を創造し発展していく必要があります。

引き続き関係者の皆様のご協力をお願いいたします。

がいにこくごきょうしつこうし よこがお 外国語教室講師の横顔(No.15)



“フランス語入門” 講師

斉藤 裕美 さん

日本での生活はもう長いのですか？

20歳の時、日本の大学で学ぶため来日しました。両親

は日本人ですが、私は生まれも育ちもフランスです。

最初日本に来られた時は苦労なされたのでしょうか？

パリにいた時は、家庭内では日本語で生活をしていましたが、漢字の読み書きが出来なかったし、敬語もうまく使えず苦労しました。バイト先では上司から、時間厳守を注意されました。フランスでは10時始まりなら10時に行けばよいのですが、5分10分前には職場に来るように言われました。日本人は時間にも仕事にもとても几帳面だと思います。

ほかにどんな点が異なると感じられましたか？

日本人は、技術力やサービスでは優れていると思いますが、芸術性や、自由性はフランスの方が優れていると思います。学校での教育の違いが要因かもしれませんが、例えば絵を描く授業で、日本ではプロセスを重視、描き

方を指導しますが、フランスでは思った通り自由に描かせます。あと、男女の接し方です。日本では恋愛感情が入ることがありますが、フランスでは男も女も一人です。また、退職後の夫婦の生活は、多くの日本人は別行動ですが、フランス人は一緒に行動します。

食生活の違いはありますか？

日本人が想像するフランス料理をフランス人は滅多に食べません(笑)。まず外食をする習慣は無く、ほとんどの家庭は自宅での食事です。パン、チーズ、ジャガイモ、肉料理は全ての肉を食べます。ジビエ料理も好きでウサギ、鹿もよく食べます。ウサギのハムはとても美味しいです。日本のように街でファミレスを見かけることなど考えられません。所謂、高級フランス料理は結婚記念日などの特別な日のみです。ワインはよく飲みます。職場で昼食にワインを1、2杯飲むこともOKです。勿論、仕事に影響するほどの量は問題外です。

ラウンジでの授業はいかがですか？

比較的年配者が多く、勉強というより会話を楽しみに来ている人が多いですね。出来るだけ文法を離れ、自由に会話を楽しむ授業を心がけています。

*ある生徒さんの話では、文法を質問すると、わかり易く親切に教えてもらえる、授業が楽しいとのことでした。

ワクワクおんらいん

だいこうひょう 大好評でした。

港北国際交流ラウンジ最大のイベント、毎年秋に開催している「ワクワクまつり」は、様々な異文化交流が楽しめ、1000人を超える来場者でにぎわいます。

しかし、2019年は、台風19号による荒天のため中止になりました。そして、今年こそはと意気込んだ2020年は、新型コロナウイルス感染症の拡大防止のため、大勢で集まることができなくなってしまいました。そこで、港北ラウンジならではの楽しい動画を作ってネットで配信することを決めました。それが、「2020 ワクワクおんらいん」です。



港北ラウンジで日本語を学んでいる外国人学習者や、外国語講師の方々、ラウンジのボランティアさん達、そしてスタッフが力を合わせて楽しいコンテンツを作成しました。また、日本伝統文化教室の先生方や地域



で活躍する和太鼓グループによるパフォーマンス動画、学習者や講師による特技の演奏や歌、料理などの動画、過去の「ワクワクまつり」で日本語劇に出演した日本語教室卒業生からのメッセージ動画も届きました。企画、出演、撮影、編集、広報、と多くの方々のご協力をいただき、当初の目標を超える盛りだくさんな番組が出来上がりました。



中でも特に好評だったのは、日本語学習者がお国のことを教えてくれる「せかいのことはで こんにちは」、華やかな民族衣装が登場する「世界のファッションショー」、そしてラウンジに集う音楽好きなメンバーの歌と演奏による「リモートアンサンブル♪上を向いて歩こう」です。



世界のファッションショー FASHION SHOW of ETHNIC COSTUMES



日本語を母語としない外国人の小学生の学習支援を行っている「ニューカマー子どもの教室」からは子供たちの絵日記を載せました。



12月1日から14日までYouTubeで期間限定で配信した動画の視聴回数は、1300回を超えました。動画を通じて、今まで機会がなかった方や遠方の方にも港北ラウンジの活動を知っていただくことができたことも大きな収穫です。

配信期間中に見逃された方は、ラウンジホームページのアーカイブ（QRコード）からぜひご覧ください。2021年秋は、リアルな「ワクワクまつり」でみなさんに会えますように！

（窓口スタッフ 横溝 理津子）

★「2020 ワクワクおんらいん」
特設サイト QRコード



にほんごがくしゃうしゃしょうかい 日本語学習者紹介(No.25)

ウィリアム ウサンカ さん

(ガーナ 出身)



出身はどちらですか？

ガーナのアシャンティ州です。首都に次ぐ大きな都市で、古くはアシャンティ王国の首都でした。首都アクラは南の海岸近くで気候はほぼ常夏です。1928年、野口英世はアクラで黄熱病で亡くなりました。アシャンティの気温は東京とあまり

変わりません。ですが、季節は2つで雨季(6~9月)は大量の雨が降り、乾季(10~2月)はほとんど雨も雪も降りません。ガーナの人口は約3千万人、面積は日本の約3分の2です。金や石油を産出し国は豊かです。

ガーナはカカオで有名ですね

はい、カカオ豆の生産は世界2位です。故郷の私の家もカカオ農園を経営しています。カカオはチョコレートの原料ですが、石鹸やクリーム、根は薬になります。ガーナのチョコレートの食べ方は日本のように甘くしません。日本のチョコは甘すぎますね(笑)。

どうして日本に来たのですか？

2017~18年の2年間は中国に留学してITエンジニアリングを学びました。卒業後アジアの他の国に行きたくて日本を選び、2019年1月に来日してIT関係の会社で働いています。中国では学生だったので中国語は読み書きも出来ます。

日本語学習はどうですか？

職場は英語なので日本語はなかなか上達しません。漢字のほかにカタカナ・ひらがなと文字の種類が多いのは中国語より難しいと感じます。また、漢字の読み方が、中国語と全く異なるので難しいですが、漢字を覚えると読めなくても意味が分かります。電車や買い物など日常生活で不自由はありません。表示される着板などはほとんどが英語か漢字でひらがなは少ないですから。(笑)

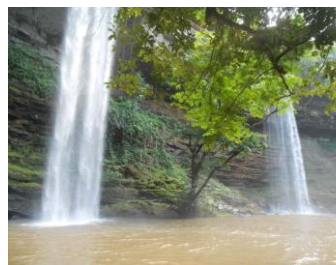
日本の食べ物はどうですか？

私は肉より魚が好きですが、いまだに生の魚(刺身)は食べられません。それ以外はほとんど大丈夫です。うどんやそば、どんぶり物が好きです。特に牛丼は美味しいですね。昨年6月に日本女性と結婚しました。妻が日本料理を自分はガーナ料理を作ります。みなとみらいで式を挙げましたが、コロナ禍だったので8人だけの小さな式でした。妻もまだガーナには行ったことがありません。

ガーナの見どころを紹介してください

見どころは沢山あります。

- ① Boti falls ボティの双滝
 - ② Kakum park カカム国立公園の森の中の長い吊り橋
 - ③ Cape coast and Elmina castles ケープコーストとエルミナキャッスル(1482年に作られた古城)
 - ④ Lake bosumtwi ボストゥイ湖(ここだけに生息する珍魚(固有種)がいる。)
 - ⑤ Larabangga mosque ララバングモスク(200年の歴史があるスーダンの建築様式のモスク)
 - ⑥ Manhyia palace 王様のパレス(州都クマシの美術館 (Manhyia palace museum))
- 皆さん、機会があったら行ってみてください！



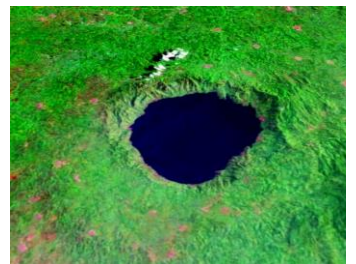
Boti falls



Kakum park



Cape coast and Elmina castles



Lake bosumtwi



Larabangga mosque



Manhyia palace



| | 午前 | 午後 | 夜間 |
|------|-------|--------------------------|---------|
| 1 木 | | | |
| 2 金 | | 日本語能力 | |
| 3 土 | にほんご | ニューカマー | 閉館 |
| 4 日 | | 日本語能力 | 閉館 |
| 5 月 | にほんご | | |
| 6 火 | にほんご | | にほんご |
| 7 水 | | 仏語入門 仏語準中級 | にほんご(ひ) |
| 8 木 | にほんご | | にほんご |
| 9 金 | にほんご | イタリア語 日本語能力 英初級(金) | ビジネス英 |
| 10 土 | にほんご | ニューカマー | 閉館 |
| 11 日 | にほんご | 日本語能力 | 閉館 |
| 12 月 | にほんご | | |
| 13 火 | にほんご | スペイン語 英初級(火) | にほんご |
| 14 水 | ママカフェ | 仏語入門 仏語準中級 | にほんご(ひ) |
| 15 木 | にほんご | 茶道 | にほんご |
| 16 金 | にほんご | イタリア語 日本語能力 英初級(金) | ビジネス英 |
| 17 土 | にほんご | ニューカマー | 閉館 |
| 18 日 | にほんご | 日本語能力 | 閉館 |
| 19 月 | 休館日 | | |
| 20 火 | にほんご | スペイン語 英初級(火) | にほんご |
| 21 水 | | 仏語入門 仏語準中級 | にほんご(ひ) |
| 22 木 | にほんご | | にほんご |
| 23 金 | にほんご | イタリア語 日本語能力 英初級(金) | ビジネス英 |
| 24 土 | にほんご | ニューカマー | 閉館 |
| 25 日 | にほんご | 日本語能力 | 閉館 |
| 26 月 | にほんご | | |
| 27 火 | にほんご | スペイン語 英初級(火) | にほんご |
| 28 水 | ママカフェ | | にほんご(ひ) |
| 29 木 | | | 閉館 |
| 30 金 | | 日本語能力 | |

| | 午前 | 午後 | 夜間 |
|------|-------|--------------------------|---------|
| 1 土 | | | 閉館 |
| 2 日 | | 日本語能力 | 閉館 |
| 3 月 | | | 閉館 |
| 4 火 | | | 閉館 |
| 5 水 | | | 閉館 |
| 6 木 | にほんご | | にほんご |
| 7 金 | にほんご | イタリア語 日本語能力 英初級(金) | ビジネス英 |
| 8 土 | にほんご | ニューカマー | 閉館 |
| 9 日 | にほんご | 日本語能力 二胡コンサート | 閉館 |
| 10 月 | にほんご | | |
| 11 火 | にほんご | スペイン語 英初級(火) | にほんご |
| 12 水 | ママカフェ | 仏語入門 仏語準中級 | にほんご(ひ) |
| 13 木 | にほんご | | にほんご |
| 14 金 | にほんご | イタリア語 日本語能力 英初級(金) | ビジネス英 |
| 15 土 | にほんご | ニューカマー | 閉館 |
| 16 日 | にほんご | 日本語能力 | 閉館 |
| 17 月 | 休館日 | | |
| 18 火 | にほんご | スペイン語 英初級(火) | にほんご |
| 19 水 | | 仏語入門 仏語準中級 | にほんご(ひ) |
| 20 木 | にほんご | | にほんご |
| 21 金 | にほんご | イタリア語 日本語能力 英初級(金) | ビジネス英 |
| 22 土 | にほんご | ニューカマー | 閉館 |
| 23 日 | にほんご | 日本語能力 | 閉館 |
| 24 月 | にほんご | | |
| 25 火 | にほんご | スペイン語 英初級(火) | にほんご |
| 26 水 | ママカフェ | 仏語入門 仏語準中級 | にほんご(ひ) |
| 27 木 | にほんご | 華道 | にほんご |
| 28 金 | にほんご | 日本語能力 | |
| 29 土 | にほんご | ニューカマー | 閉館 |
| 30 日 | にほんご | 日本語能力 | 閉館 |
| 31 月 | にほんご | | |

| | 午前 | 午後 | 夜間 |
|------|-------|--------------------------|---------|
| 1 火 | にほんご | | にほんご |
| 2 水 | | | にほんご(ひ) |
| 3 木 | にほんご | | にほんご |
| 4 金 | にほんご | イタリア語 日本語能力 英初級(金) | ビジネス英 |
| 5 土 | にほんご | ニューカマー | 閉館 |
| 6 日 | にほんご | 日本語能力 | 閉館 |
| 7 月 | にほんご | | |
| 8 火 | にほんご | スペイン語 英初級(火) | にほんご |
| 9 水 | ママカフェ | 仏語入門 仏語準中級 | にほんご(ひ) |
| 10 木 | にほんご | | にほんご |
| 11 金 | にほんご | イタリア語 日本語能力 英初級(金) | ビジネス英 |
| 12 土 | にほんご | ニューカマー | 閉館 |
| 13 日 | にほんご | 日本語能力 | 閉館 |
| 14 月 | にほんご | | |
| 15 火 | にほんご | スペイン語 英初級(火) | にほんご |
| 16 水 | | 仏語入門 仏語準中級 | にほんご(ひ) |
| 17 木 | にほんご | 書道 | にほんご |
| 18 金 | にほんご | イタリア語 日本語能力 英初級(金) | ビジネス英 |
| 19 土 | にほんご | ニューカマー | 閉館 |
| 20 日 | にほんご | 日本語能力 | 閉館 |
| 21 月 | 休館日 | | |
| 22 火 | にほんご | スペイン語 英初級(火) | にほんご |
| 23 水 | ママカフェ | 仏語入門 仏語準中級 | にほんご(ひ) |
| 24 木 | にほんご | | にほんご |
| 25 金 | にほんご | 日本語能力 | |
| 26 土 | にほんご | ニューカマー | 閉館 |
| 27 日 | にほんご | 日本語能力 | 閉館 |
| 28 月 | にほんご | | |
| 29 火 | にほんご | | にほんご |
| 30 水 | | | にほんご(ひ) |

!! 大切なお知らせ !!

新型コロナウイルスの感染拡大などにより予定が変わることがあります。関係する方や初めての方は、必ずラウンジに問い合わせてください。

website も見てください

* にほんご = 日本語教室
 * にほんご(ひ) = 日本語日吉サテライト教室
 * 日本語能力 = 日本語能力試験対策クラス
 * 英初級 = 英会話初級
 * ビジネス英 = ビジネス英会話初級
 * ママカフェ = 多文化ママカフェ
 * ニューカマー = ニューカマー子どもの教室

◆ 土曜、日曜、祝日の夜間は閉館です。また、毎月第3月曜日は休館日です。

5/9 13:00~14:00
二胡コンサート

にほんでんどうぶんかたいけんきょうしつ
日本伝統文化体験教室

さどう 茶道 4月15日(木) 12:45~15:00
 外国人200円、日本人400円

しょどう 書道 6月17日(木) 13:00~15:00
 外国人100円、日本人200円

かどう 華道 5月27日(木) 13:00~15:00
 外国人300円、日本人600円

よこはましこうほくこくさいこうりゅう
横浜市港北国際交流ラウンジ
 KOHOKU INTERNATIONAL LOUNGE

〒222-0032 横浜市港北区大豆戸町316-1
 Tel 045-430-5670 Fax 045-430-5671
 E-mail kohokulounge@yokohama.nifty.jp
 ホームページ http://kohokulounge.com/

Website Facebook